Co-funded by the European Union

german cooperation
DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

Spanish Cooperation

القدرة 2

القدرة على التكيف للاجئين والنازحين داخلياً والعائدين والمجتمعات المحلية المضيفة استجابة للأزمتين السورية والعراقية المطولتين

التماسك الاجتماعي
مذكرة توجيهية

كيفية قياس التماسك الاجتماعي

تنفيذ

HUNGARIAN INTERCHURCH AID

giz Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

EXPERTISE FRANCE
GROUPE AFD

Enabel

aecid

معلومات أساسية

المذكرة التوجيهية للقدرة 2 بشأن التماسك الاجتماعي

القدرة 2 هو برنامج إقليمي يسعى إلى تعزيز قدرة تكيف اللاجئين السوريين والنازحين والعائدين والمجتمعات المحلية المضيفة استجابة للأزمتين السورية والعراقية المطولتين. يعمل البرنامج في قطاعات مواضيعية مختلفة في لبنان والعراق والأردن وتركيا. يكمن أحد الأهداف الرئيسية في تعزيز التماسك الاجتماعي. بعد ثلاثة أعوام من التنفيذ، اجتمع شركاء تنفيذيين محليين مختلفين في البلدان الأربعة حيث ينفذ برنامج القدرة 2 افتراضياً لمناقشة استراتيجياتهم في التدخل وأثرها على التماسك الاجتماعي. استناداً إلى هذه المناقشات، وضعت خمس مذكرات توجيهية لتفصيل الحلول المحتملة للتحديات المشتركة المحددة.

لمن وضعت هذه المذكرة التوجيهية؟

الأفراد والمنظمات المصممة والمنفذة أنشطة الرصد والتقييم والتعلم لبرامج التماسك الاجتماعي.

ما الغاية منها؟

نوفير توجيهات عملية بشأن كيفية التعامل مع الرصد والتقييم والتعلم في البرامج الهادفة إلى تحسين التماسك الاجتماعي.

مقدمة

التماسك الاجتماعي معقد وديناميكي ويتأثر بمجموعة من العوامل الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والثقافية والنفسية والمؤسسية وعوامل أخرى. لذا، قياس التماسك يمثل تحدياً. تتطلب مشاريع التماسك الاجتماعي طرائق جديدة لقياس النتائج لتسجيل الأدلة وتعلم ما الذي ينجح وما الأقل فاعلية.

تستعرض هذه المذكرة المؤلفات المتعلقة بالتماسك الاجتماعي وتجارب منظمة التنبيه الدولية والدروس المستفادة من برنامج القدرة 2 وممارسة أعمال الرصد والتقييم والتعلم. رغم أن ليس هناك أي مخطط لقياس نتائج التماسك الاجتماعي، غير أن الممارسات الجيدة المبينة هنا ستكون مفيدة لبرامج إنمائية وإنسانية أخرى تتضمن عنصر التماسك الاجتماعي.

ما الذي ينبغي قياسه ولماذا؟

يمكن قياس التماسك الاجتماعي على مستويين: كجزء من رصد السياق وتحليله، وكجزء من أعمال الرصد والتقييم والتعلم داخل المشروع، ويشكل الجزءان عمليتين منفصلتين.

الجدول 1: رصد التماسك الاجتماعي

	رصد السياق	رصد نتائج التماسك الاجتماعي
لماذا	• لأن التغيرات السياقية تؤثر بشدة على العلاقات والسلوكيات والتصورات • لأن تسجيل التغيرات في السياق ضروري لضمان حساسية النزاعات • لأن تغير السياق قد يتطلب تكييف المشروع (مثلاً، تغيير في الأنشطة، في النهج، أو حتى في الأهداف)	• لأن المشاريع تحتاج لتسجيل النتائج المتصلة بالتماسك الاجتماعي • لأن المنفذين يحتاجون لمعرفة ما الذي ينجح في سياقات مختلفة
ماذا	مؤشرات السياق، حتى عندما لا تكون مطلوبة رسمياً في الأطر المنطقية أو نماذج إطار الرصد والتقييم والتعلم. أمثلة: • مؤشرات كمية تتعلق بالحوادث العنيفة والجرائم؛ التصورات العامة للمؤسسات ومجموعات أخرى؛ والعنف والمضايقة • مؤشرات نوعية تتعلق بالروايات في الأماكن العامة، بما في ذلك وسائل الإعلام ووسائل التواصل الاجتماعي	مؤشرات تسجل التغيير في التصورات، السلوكيات، التفاعلات، العلاقات والشبكات. يجب أن تكون المؤشرات: • ذات صلة مباشرة بالتغيير الذي يهدف المشروع لتحقيقه • واضحة - متصلة بتغيير محدد داخل مجموعة مستفيدين معينة • واقعية - البيانات التي يمكن جمعها

من الأهمية في مكان التمييز بين الرصد والتقييم والتعلم في المشاريع ذات نهج يستهدف التماسك الاجتماعي والرصد والتقييم والتعلم في مشاريع تعتمد نهجاً تعميمياً. تهدف التدخلات ذات النهج المستهدف للتماسك الاجتماعي إلى تغيير العلاقات في المجتمع المحلي. تتمتع التدخلات ذات النهج التعميمي بأهداف أولية أخرى لكنها تساعد في تحسين التماسك الاجتماعي في الوقت نفسه. للحصول على المزيد من المعلومات بشأن النهج المختلفة في مناولة التماسك الاجتماعي، الرجاء الرجوع إلى مذكرتنا التوجيهية بشأن كيفية مناولة التماسك الاجتماعي في البرامج.

تشكل أعمال الرصد والتقييم والتعلم في المشاريع ذات النهج التعميمي تحدياً لأن هذه المشاريع لها أثر غير مباشر فقط على التماسك الاجتماعي. وفي بعض الحالات، قد لا يتم تأطير التغيرات المتصلة بالتماسك الاجتماعي كمخرجات أو نتائج أو آثار المشروع. ومع ذلك، من الأهمية في مكان الاعتراف بأن كافة المشاريع تؤثر على النظم والعلاقات الاجتماعية، وبالتالي، تتمتع بإمكانية تغيير التماسك الاجتماعي سواء عمداً أو عن غير قصد. تشكل مؤشرات التماسك الاجتماعي عنصراً أساسياً لتسجيل هذه التغيرات.

نتائج القياس في مشاريع إيجاد فرص العمل الهادفة إلى تعزيز التماسك الاجتماعي

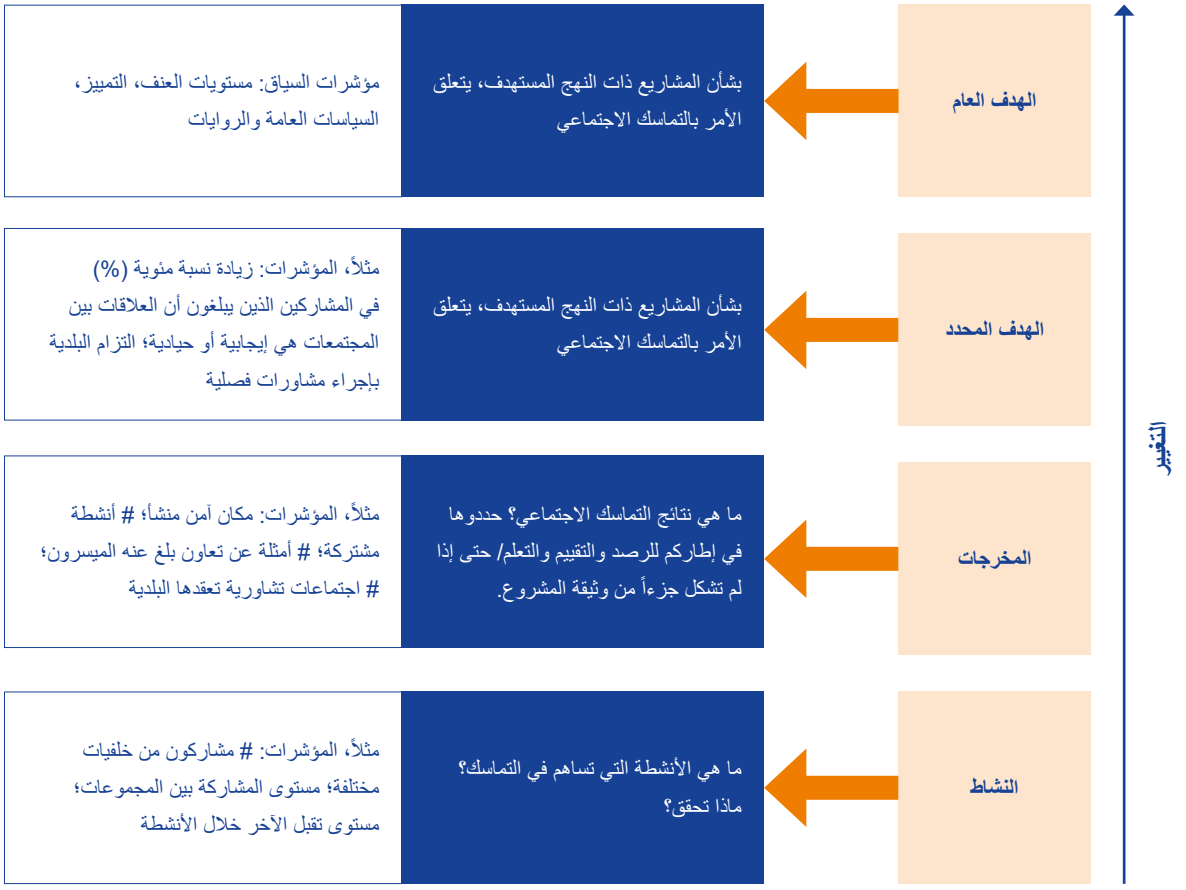
يجوز أن يعتمد مشروع إيجاد فرص العمل نهجاً تعميمياً لأن التنافسية في فرص العمل تشكل دافعاً للتوترات الاجتماعية بين الشباب في المجتمع المضيف واللاجئين الشباب في المحافظة X . في هذه الحالة، يجب أن تهدف عملية الرصد والتقييم والتعلم إلى تسجيل تصورات المستفيدين للمنافسة كمصدر توتر في بداية ونهاية المشروع.

من ناحية أخرى، قد يسعى مشروع إيجاد فرص العمل إلى معالجة مشكلة التفاعل المحدود بين الشباب من المجتمع المحلي المضيف واللاجئين الشباب، ما ينجم عنه مواقف سلبية تجاه المجموعة 'الأخرى'. في هذه الحالة، يجوز أن يرغب فريق الرصد والتقييم والتعلم بقياس تصورات المستفيدين لقيمة التفاعل قبل وبعد مشاركتهم في البرنامج.

عينة أسئلة لتحديد ما الذي ينبغي قياسه في المشاريع ذات النهج التعميمي

- هل يتلقى مستخدمو الخدمات معلومات تغير تحيزاتهم 'للآخر'؟
- هل يشاركون في الأنشطة حيث يمكنهم التفاعل مع أشخاص من جنسية أخرى؟
- هل تتغير تصوراتهم المتعلقة بالخدمات المتوفرة من 'غير عادلة' إلى 'عادلة' وبالتالي تحسن تصورهم للوكالات الحكومية؟

الرسم 1: منطق التدخل وما الذي ينبغي قياسه



لاختيار المؤشرات الصحيحة، ينبغي أن يفهم الفريق المعني بالمشروع الرابط المنطقي بين أنشطة المشروع والتماسك الاجتماعي. يكمن أحد الافتراضات في أن المشاريع تلبي الاحتياجات الأساسية من خلال توفير الخدمات ويخفف ذلك الشعور بالاستياء تجاه مجتمع اللاجئين. غير أن هناك أدلة محدودة عن أن هذا التغيير يحدث 'تلقائياً' بهذه الطريقة. يجب أن يدرج الفريق المعني بالمشروع مؤشرات متصلة بتصورات مستخدمي الخدمات تجاه مجتمع اللاجئين ('الآخر') ويرصد التغير الحاصل مع مرور الوقت. إذا لم يكن تغير مواقف المشاركين تجاه اللاجئين واضحاً، ينبغي حينئذ بالفريق المعني بالمشروع أن يعيد تقييم منطق المشروع - مثلاً، من خلال إعادة تقييم الأسباب الجذرية للتوترات وتكييف أنشطة المشروع لمعالجتها.

تشكل طريقة حدوث التغيير التحدي الرئيسي في قياس الأثر على التماسك الاجتماعي. التغيير غير خطي ويتأثر كثيراً بعوامل من خارج البرنامج (مثلاً، اعتماد أو تنفيذ السياسات العامة، بيانات الزعماء السياسيين). بالتالي، يجب جمع البيانات المتعلقة بالتصورات في مراحل مختلفة خلال المشروع (ليس فقط في البداية والنهاية) لتمكين المقارنة. تستطيع المناقشات الجماعية المركزة وحلقات العمل مع المشاركين أن تساعد المنفذين في فهم ما الذي يؤثر على تصورات المشاركين وعلاقاتهم وإلى أي مدى يحقق المشروع نتائجه المرجوة. يكمن تحدي آخر في أن المواقف والسلوكيات لا تتبدل دائماً بالتتابع. لا يستند افتراض أن الشخص يجب أن يغير موقفه تجاه شيء أو شخص أولاً كي يغير سلوكه على دليل ثابت. يشكل تضمين مؤشرات كلا السلوكيات والمواقف ممارسة جيدة لرصد التغيير.

معلومة: لقياس نتائج التماسك الاجتماعي بفاعلية، من الأهمية في مكان وجود تعريف واضح ومشترك لما يعنيه التماسك الاجتماعي في الممارسة في السياق المحدد. للمساعدة في إرساء ذلك، راجعوا مذكرتنا التوجيهية بشأن كيفية تناول التماسك الاجتماعي في البرامج.

كيفية قياس التماسك الاجتماعي؟

تشكل الطريقة المختلطة والنهج التشاركية أكثر النهج المتبعة للرصد والتقييم والتعلم في البرنامج المتعلق بالتماسك الاجتماعي. يتطلب ذلك مزيج من طرائق مختلفة ومشاركة مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة. يمكن استكمال الدراسات الاستقصائية للمشاركين والمناقشات الجماعية المركزة والمقابلات مع المخبرين الرئيسيين مع طرائق تشاركية أخرى مثل حصد النتائج لتقييم أثر المشاريع بشأن تحقيق التماسك الاجتماعي.

كما أن استقصاءات التصورات مفيدة لتسجيل المواقف وتغيرها مع مرور الوقت، لكن الدراسات الاستقصائية النموذجية مكلفة. وعلى مستوى المشروع، يمكن أن تتضمن الدراسات الاستقصائية مع المستفيدين أسئلة بشأن التصورات، لكن يجوز أن تكون الإجابات متحيزة مع إدراك المشاركين لأهداف المشروع (تحيز الإبلاغ الذاتي، الانحياز المطابق، التحيز الاجتماعي المرغوب وغيرها)

كلف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان إجراء دراسات استقصائية للتصورات المتعلقة بالتماسك الاجتماعي التي كانت فصلية وأجريت مع عينة ممثلين عن لبنانيين ولاجئين سوريين. تضمنت الأسئلة تقييماً لنوعية العلاقات بين اللبنانيين واللاجئين السوريين (من السلبي جداً إلى الإيجابي جداً)، التصورات بشأن الدوافع المثيرة للتوترات، التصورات بشأن التحيز في المساعدات والميل إلى العنف. كما تضمنت نسخ سابقة للدراسة أسئلة عن نوع التفاعل وتواتره. وفي أوائل عام 2023، كانت الموجة الـ15 من الدراسة جارية.

في **جمع البيانات النوعية**, لا سيما في المقابلات مع أصحاب المصلحة، قد ينطوي الإبلاغ عن توترات اجتماعية ونزاعات على مبالغة لمحاولة جذب التمويل. يزيد هذا الخطر في البيئ حيث يكون لدى الجهات المانحة الدولية و/أو المنظمات غير الحكومية الدولية أهداف واضحة لخفض احتمال حدوث نزاعات. كما تسلط المؤلفات في موضوع التماسك الاجتماعي الضوء على القيود في قياس الثقة التي تشكل عنصراً رئيسياً للتماسك الاجتماعي. تظهر البيانات بشأن الثقة بالمؤسسات نتائج إيجابية بشكل مفرط، ما يتناقض مع استخدام الأشخاص للخدمات في الواقع. كذلك، يشكل قياس الشبكات والمشاركة تحدياً.

يتطلب **نهج التغيير الأكثر أهمية** مشاركين في المشروع لتحديد التغيير الذي شهدوه في فترة زمنية معينة وتحديد معنى هذا التغيير.[1] يقوم هذا النهج على الروايات ولا يستخدم الأهداف المحددة للمشروع كنقطة انطلاق. بدلاً من ذلك، يتيح جمع وتحليل التغير الاجتماعي على النحو الذي اختبره المشاركون في المشروع.

ويشكل حصد النتائج نهجاً آخر تستخدمه المنظمات المعنية ببناء السلام ويكون قابلاً للتطبيق في مشاريع تحقيق التماسك الاجتماعي. يتطلب حصد النتائج جمع ('حصد') الأدلة بشأن ما تغير ('النتائج') ومن ثم، العمل إلى الوراء لتحديد إلى أي مدى وكيف ساهم التدخل في تحقيق هذه التغيرات.[2] وبعد ذلك يجمع الفريق المعني بالمشروع وأصحاب المصلحة الرئيسيين (مثل المشاركين في المشروع والشركاء المنفذين) الأدلة لإثبات هذا التغيير.

كلا نهج التغيير الأكثر أهمية ونهج حصد النتائج مفيدان في السياقات الديناميكية حيث قد يكون تحقيق الأهداف الأولية والنتائج غير ذي صلة أو مستحيلاً. كذلك، يتمتع هذان النهجان بميزة تشجيع المشاركة والانخراط الشامل في تحديد وتوضيح سياق التغيير والنتائج الملموسة.

ففي تركيا، أدرجت الوكالة الألمانية للتعاون الدولي مؤشرات التماسك الاجتماعي في مشاريع الشركاء ووضعت مؤشرات (استناداً إلى مؤشرات برنامج القدرة 2) لجميع الشركاء للإبلاغ عنه. ولجعل فهم قياس التماسك الاجتماعي أكثر سهولة، وضع العاملون في الرصد والتقييم مسرداً للشركاء. شكل قياس مؤشرات التماسك الاجتماعي تحدياً للعديد من الشركاء الذين كان لديهم بشكل أساسي خبرة في استخدام المؤشرات الكمية لقياس التغيرات الأكثر تحديداً وافتقروا للموظفين المدربين لجمع البيانات. وحتى حيث كان قياس المؤشرات أقل نجاحاً، ضمن تضمينها أن يناقش الشركاء في كل اجتماع تقدم التماسك الاجتماعي وتعمق فهمهم للتماسك الاجتماعي.

ينبغي تضمين حساسية النزاعات ومراعاة الاعتبارات الجنسانية والحماية في عمليات الرصد والتقييم والتعلم. يعني ذلك وضع تدابير لضمان عدم إثارة جمع البيانات في عمليات الرصد والتقييم والتعلم النزاعات أو التسبب بالضرر، يحمي خصوصية المشاركين ويراعي كلياً الاحتياجات والشواغل الخاصة لمختلف المجموعات في المجتمع المحلي (مثلاً، النساء، الرجال، والأشخاص الضعفاء). يجب وضع ضمانات محددة لضمان:

- تبادل المعلومات بسرية وبأمان؛
- أن تعطى الموافقة بحرية؛ و
- منح الأولوية لسلامة ورفاه الأطفال.

كذلك، ينبغي أن توفر عمليات الرصد والتقييم والتعلم فرصاً للمشاركين كي يقدموا تعقيباتهم لضمان أن هذه العملية ليست من جانب واحد.

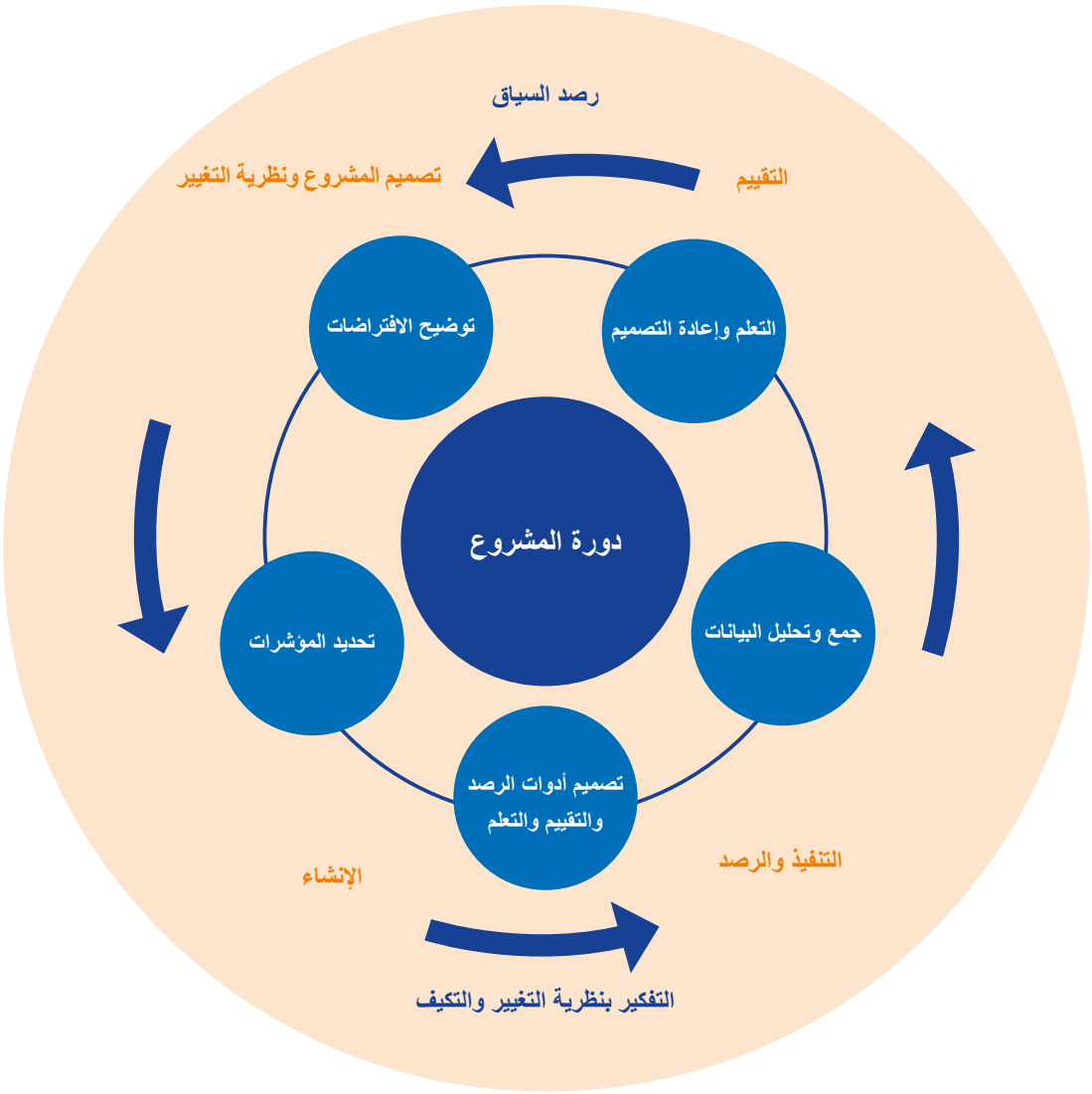
1 التغيير الأكثر أهمية، تقييم أفضل، https://www.betterevaluation.org/methods-approaches/approaches/most-significant-change

2 حصد النتائج، تقييم أفضل، https://www.betterevaluation.org/methods-approaches/approaches/outcome-harvesting

كما ينبغي أن تأخذ نظم الرصد والتقييم والتعلم في الاعتبار ديناميكيات القوة الجنسانية وإمكانية الحصول على المعلومات والشمولية. مثلاً، حيث يكون هناك فجوة كبيرة في المهارات الرقمية بين النساء والرجال، يجب أن تتضمن عملية جمع البيانات مجموعة وسائل كي تكون شاملة. ومن المهم أيضاً تضمين الأدوار الجندرية والمسؤوليات والشواغل بشأن السلامة عند تنظيم أنشطة الرصد وذلك من خلال جدولة الأنشطة للرجال والنساء في أوقات مختلفة وفي مواقع مختلفة. كما يجب الأخذ في الاعتبار الاحتياجات الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة. كذلك، من الأهمية في مكان الأخذ في الاعتبار المكون الجنساني لفريق الرصد والتقييم والتعلم لضمان أن يشعر الرجال والنساء من خلفيات مختلفة بالأمان لتبادل المعلومات. يجب أن يضع الفريق المعني بالمشروع قائمة بالنتائج غير المتوقعة المحتملة استناداً إلى تحليل السياق (مثلاً، تصور سلبي للمشروع بسبب نطاقه واستهدافه أو تأثير سياسي متصور للمشروع نتيجة تنسيق الفريق المعني بالمشروع عن كثب مع بعض المؤسسات) وضمان أن تسجل عملية الرصد هذه النتائج في المراحل الأولى إذا حدثت.

متى ينبغي قياس التماسك الاجتماعي؟

الرسم 2: دورة المشروع وعمليات الرصد والتقييم والتعلم



الخطوة 1: مرحلة تصميم المشروع: توضيح منطق التدخل

ينبغي أن يربط منطق التدخل أو نظرية التغيير أنشطة المشروع بالمخرجات والنتائج والآثارالخاصة بكل منها وتحديد في الوقت نفسه الافتراضات ذات الصلة. وفي المشاريع التي تستخدم نهج التعميم للتماسك الاجتماعي، تكون مساهمة التماسك الاجتماعي أقل مباشرة. بالتالي، من الأهمية في مكان تسجيل الافتراضات لأنها ستحتاج لرصدها وإثبات صحتها خلال التنفيذ. يمكن تصميم المشاريع للتأثير على التماسك الأفقي أو التماسك العمودي أو كليهما، لكن مسارات التغيير تكون مختلفة.

الخطوة 2: مرحلة إنشاء المشروع: تحديد مؤشرات السياق ومؤشرات المشروع

ينبغي أن تكون عملية رصد سياق المشروع مدمجة في تنفيذ المشروع من أجل تحديد التغيرات السياقية التي قد تتطلب تكييف أنشطة المشروع. يساعد تحديد مؤشرات السياق في بداية المشروع وضمان صلتها بتعريف التماسك الاجتماعي للمشروع في منهجة عملية جمع البيانات وربطها بتحليل السياق.

وعلى مستوى المشروع، ينبغي أن تسجل المؤشرات التغيير في التماسك الأفقي أو العمودي. توصي ممارسة عملية الرصد والتقييم والتعلم في منع النزاعات وبناء السلام أن يتم اختيار مؤشرين أو ثلاثة في كل مستوى من مستويات التغيير (مستويات المخرجات والنتائج والأثر)، واستخدام مصفوفة لمزيج من المؤشرات الكمية والنوعية.[3]

الخطوة 3: مرحلتا إنشاء وتنفيذ المشروع: تصميم أدوات الرصد والتقييم والتعلم وجمع البيانات

عملية رصد السياق: تعتمد عملية رصد السياق في مشاريع تحقيق التماسك الاجتماعي عادة على المعلومات المتاحة للعامة؛ التقارير المتبادلة بين الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني والتنمية وبناء السلام؛ مدخلات أصحاب المصلحة الرئيسيين؛ وملاحظات أعضاء الفريق المعني بالمشروع. يمكن أيضاً إشراك المستفيدين من المشروع في مناقشات رصد السياق، لا سيما إذا كانوا يشاركون في التدريب وحلقات العمل المتعلقة بتحليل النزاعات والتماسك الاجتماعي. تُجمع البيانات على أساس شهري أو نصف شهري أو فصلي (وفقاً لديناميكيات المشروع) ويستخدمها الفريق لتحديث تحليل السياق والنظر في أي تكييف لنهج المشروع أو أنشطته.

عملية رصد المشروع: تجري معظم المنظمات الرصد على مستوى النشاط من خلال استخدام استبيانات الدراسات الاستقصائية السابقة واللاحقة للنشاط، مناقشات تقييم النشاط (نوعية)، والمقابلات مع أصحاب مصلحة مختارين. كما تشكل أيضاً آليات تقديم الشكاوى على مستوى المشروع أداة رصد يمكنها أن تساعد في تحديد أي نتائج غير متوقعة. كذلك، يمكن استخدام المناقشات الجماعية المركزة مع مستفيدين مختارين من مجموعات مختلفة (النوع الاجتماعي، العمر، التوجه السياسي) كتمرين رصد وتفكير لضمان تضمين تصورات المستفيدين في عملية الرصد والتقييم والتعلم وفي القرارات المتعلقة بالمشروع.

ولرصد السياق والمشروع، يمكن دمج أنشطة مع مجموعات مستفيدين في رزنامة التنفيذ. سيكون لها غالباً هدف مزدوج بإنشاء مكان للحوار بين المستفيدين وإحاطة تنفيذ المشروع.

3 راجعوا، مثلاً: أ. إرنستورفر و:. برنارد - وبستر، تصميم بناء السلام ورصده وتقييمه: مجموعة مواد تدريبية للمشاركين والمدربين على المستويين المتوسط والمتقدم، منظمة سي، دي، آي التعاونية، 2019 https://www.cdacollaborative.org/wp-content/uploads/2019/02/PB-DME-Training-Package-final.pdf

الخطوة 4: مرحلتا تنفيذ وتقييم المشروع: استخدام النتائج المستخلصة من عملية الرصد

يشكل قياس التماسك الاجتماعي جزءاً أساسياً من مشاريع إدارة التماسك الاجتماعي. تتطلب عملية رصد وتقييم وتعلم كاملة رصد السياق عن كثب وممارسة عاكسة وتكييف للمشروع. يتمتع عنصر التعلم بالأهمية بشكل خاص عند العمل بأطر ومفاهيم جديدة لإظهار ما ينجح في سياقات محددة للمنفذين والجهات المانحة.

يمكن تضمين التعلم في خطط رصد وتقييم وتعلم منتظمة أو أن يشكل عنصراً منفصلاً في المشروع. العملية الأكثر تشاركية وتأثيراً هي التي تشرك الفريق والمستفيدين حيثما أمكن، في تحليل السياق والتفكير بأثر ونهج المشروع. ينبغي أن يحدد المنفذون بوضوح من الموظف الذي يقود عملية التعلم والتواتر المتوقع للتفكير والتعلم. قد تتطلب الأحداث غير المتوقعة التي تؤثر على السياق و/أو المشروع حشداً إضافياً للموارد للتعلم.

وعندما يكون لمشروع التماسك الاجتماعي مخرجات أو نتائج تعلم، يستطيع الأفرقة تحديد أسئلة التعلم المحددة مسبقاً. وتستطيع أعمال التقييم شبه التجريبية أو طرق البحث أن تساعد في تسليط الضوء على نهج أو افتراضات محددة وإحاطة مجتمع الجهات المانحة والممارسين ككل العاملين على تحقيق التماسك الاجتماعي في سياقات النزوح القسري.

الجدول 2: أمثلة عن مؤشرات لقياس فعال لمشاريع تحقيق التماسك الاجتماعي

مؤشرات السياق (أمثلة)
• تغييرات في السياسات العامة الوطنية المتعلقة بالنازحين؛ بيانات ممثلي الهيئات الحكومية (عمودي) • # عمليات الإخلاء القسري للنازحين؛ # التهديدات بالإخلاء (من جانب القوى الأمنية - عمودي، من جانب المالك أو مجموعات المجتمع المحلي - أفقي) • # وعدد الحوادث المنخرط فيها النازحون؛ # وعدد الاحتجاجات/المظاهرات؛ # الاعتقالات في الاحتجاجات/المظاهرات • النسبة المئوية (%) للسكان بحسب الجنسية والنوع الاجتماعي الذين يحددون العلاقات بين المجتمعات المحلية واللاجئين على أنها إيجابية/سلبية، استناداً إلى استقصاءات التصورات (أفقي) • النسبة المئوية (%) للسكان بحسب الجنسية والنوع الاجتماعي الذين يفيدون بأن العنف مبرر عندما تتهدد مصالحكم، استناداً إلى استقصاءات التصورات (أفقي، عمودي)
مؤشرات التماسك الأفقي/النهج المستهدف (أمثلة)
• #والنسبة المئوية (%) للمستفيدين الذين يفيدون بأنهم يثقون بالمؤسسات (البلدية، مركز التدريب المهني، مركز التنمية الاجتماعية الحكومي وغيرها) • وجود آليات تشاور على المستوى المؤسسي التي تشرك الأشخاص من مختلف المجموعات • # الشكاوى المقدمة؛ # الإجراءات المتخذة استجابة للشكاوى • مستوى الرضا بالخدمات العامة، استجابة السلطات للمطالب أو الشكاوى (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • #والنسبة المئوية (%) من المستفيدين الذين يفيدون بأنهم مستعدون للإبلاغ عن مشكلة إلى المؤسسة المعنية (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • تواتر المشاركة الجماهرية في الاجتماعات المعقودة بين البلديات وأعضاء المجتمع المحلي
مؤشرات التماسك الأفقي/النهج المستهدف (أمثلة)
• #والنسبة المئوية من المستفيدين الذين يبلغون عن تفاعل متكرر مع مجموعة أخرى و/أو يبلغون عن تفاعلات إيجابية (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • #والنسبة المئوية (%) من المستفيدين الذين يبلغون عن علاقات إيجابية/سلبية في مجتمعهم المحلي (داخل وخارج المجموعة) (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • #والنسبة المئوية (%) من المستفيدين الذين يبلغون عن تصورات مجموعتهم أو مجموعة 'أخرى' الإيجابية/السلبية (داخل وخارج المجموعة) (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • #والنسبة المئوية (%) من المستفيدين الذين يبلغون عن تقبل العنف (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • تواتر العنف المشهود؛ تجارب العنف (المضايقة، التنمر) • توافر آليات حل النزاعات في المجتمعات المحلية المستهدفة (مثلاً، الوسطاء، اللجان) • الشعور تجاه بعض المجموعات على وسائل التواصل الاجتماعي (مثلاً، ردود الفعل على حادثة معبر عنها على وسائل التواصل الاجتماعي)
مؤشرات التماسك الأفقي/نهج التعميم (أمثلة)
• # السلطات العامة (البلديات، مدارس التدريب المهني) المشاركة في تصميم المشروع وتنفيذه؛ # الموظفون المشاركون (حسب النوع الاجتماعي) • مستوى مواءمة التدخلات مع الاستراتيجيات القائمة (غير التمييزية) والخطط (مثلاً، خطط التنمية البلدية) • مستوى قبول/دعم المؤسسات الرئيسية في المشروع
مؤشرات التماسك العمودي/نهج التعميم (أمثلة)
• # الممثلون عن مجموعات مختلفة المستشارون في تصميم المشروع (حسب النوع الاجتماعي) • # المستفيدون الذين يشاركون في أنشطة مشتركة (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية) • تعقيبات المستفيدين بشأن الإنصاف في الاختيار • #والنسة المئوية (%) من المستفيدين الذي يبلغون عن شعورهم بالأمان والاحترام والراحة عندما يتفاعلون مع المستفيدين من خلفيات مختلفة في أنشطة المشروع (حسب النوع الاجتماعي، الجنسية)

شكر وتقدير

صاغت المذكرة التوجيهية إلينا سلافوفا وروث سمبسون من منظمة التنبية الدولية (International Alert). تود المؤلفتان أن تشكرا فريق القدرة 2 والشركاء المنفذين على إسهاماتهم القيمة والثاقبة. وتود المؤلفتان أن تشكرا بشكل خاص كريستينا ويلبراند - بيبك، مارتن لندن ونظلي كارايجيت دنلي من الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)، وبياتريس نيكولو من خبراء فرنسا (Expertise France). كما ترغب المؤلفتان أن تشكرا أليس براون، غادة رفاعي، لمى العوض ومراد ناصيف على أفكارهم ومدخلاتهم.

نشرت هذه المذكرة التوجيهية
الوكالة الألمانية للتعاون
الدولي GmbH (GIZ)
بموجب برنامج القدرة 2 - القدرة على التكيف للاجئين والنازحين داخلياً والعائدين والمجتمعات
المحلية المضيفة استجابة للأزمتين السورية والعراقية المطولتين

المؤلفتان
إلينا سلافوفا وروث سمبسون / منظمة التنبيه الدولية
أيار/مايو 2023

المكاتب المسجلة
بون وإشبورن
ألمانيا

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 بون
ألمانيا
هاتف 0-60 44 228 49+
فاكس 66 17-60 44 228 49+

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
65760 إشبورن
ألمانيا
هاتف 0-79 96 61 49+
فاكس 15 11-79 96 61 49+

E info@giz.de
I www.giz.de

مسجلة في
المحكمة المحلية (Amtsgericht) بون، ألمانيا: HRB 18384
المحكمة المحلية (Amtsgericht) بفرانكفورت أم ماين، ألمانيا: HRB 12394

رقم ضريبة القيمة المضافة DE 113891176

رئيس مجلس الإشراف
جوشن فلاسبارث، وزير دولة في
الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية

مجلس الإدارة
ثورستن شافر -غامبل (رئيس)
إنغريد - غابرييلا هوفن

إخلاء المسؤولية:
أنتجت هذه المبادئ التوجيهية بالدعم المالي للاتحاد الأوروبي ووزارة ألمانيا الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي. الوكالة الألمانية للتعاون الدولي هي المسؤولة الوحيدة عن محتوى هذه المبادئ التوجيهية الذي لا يعكس بالضرورة آراء الاتحاد الأوروبي والحكومة الألمانية والتعاون الإسباني.